





## **CARNET DE BORD!**

Racontez-nous ici votre expérience durant la création du kamishibaï plurilingue, en téléchargeant le document puis en le remplissant directement sous Word!

Votre Nom/prénom	Mélanie Roussel
Votre Fonction	Enseignante
Nom de la structure	Calandreta d'Albi
Titre du kamishibaï réalisé	PAGAILLE AU DJEMBI
Langues présentes dans le kamishibaï réalisé	Occitan – français – anglais – espagnol –allemand
Âge des enfants	7 à 10 ans
Nombre d'enfants ayant participé	18
Genèse: Pourquoi avez- vous choisi de participer au concours?	Nous sommes une école en immersion linguistique en occitan et nous travaillons les langues en comparaison. Nous avons dans la classe trois enfants anglophones et un enfant d'origine chilienne. Se projet nous intéressait car cohérent avec le projet d'école.
Durée : Combien de temps les enfants ont-ils consacré au projet ?	Ils ont consacré 8 heures au projet sur 5 semaines.
(en heures) Sur quelle période ? (en	

www.dulala.fr



semaines)	
ana an ing S	
Temps :	Sur un temps scolaire lors de séances d'arts et de langue.
Sur quel temps	
s'est développé le	
projet ? scolaire,	
périscolaire, hors	
scolaire, autre ?	
Racontez-nous	
comment vous	
avez mis en	
œuvre le projet	J'ai présenté le projet avec l'affiche du concours et lancé la
kamishibaï	thématique de la nourriture de demain car c'est notre fil rouge de
(	l'année.
(comment avez-	J'ai travaillé avec les enfants. J'ai apporté les corrections en
vous abordé la	occitane, français et allemand. Une collègue aide-maternelle
thématique ?	d'origine espagnole a apporté les corrections en castillan. Les
Avec qui avez-vous	enfants anglophones ont écrit la partie anglaise.
travaillé ?	
Comment avez-	
vous mobilisé les différentes	
langues ?)	
langues r)	
Livret de création	Je n'ai pas utilisé le livret de création.
de kamishibaï	The part of the second
plurilingue :	
Vous êtes-vous	
appuyé-e-s sur le	
livret mis à	
disposition ? Avez-	
vous des	
remarques ou des	
suggestions à nous	
faire quant à ce	
livret?	
Ce projet a-t-il été	
source de	
changements	
chez les enfants,	
chez les parents,	
-	
pour vous, dans	

www.dulala.fr

## Langues, Education, Diversité

etc. ?  A-t-il eu un impact sur l'apprentissage du français chez les enfants ?	Les enfants ont été très enthousiastes tout au long du projet et nous avons développé des compétences de travail en groupe.
	Cela s'est très bien passé. Je l'ai effectué sur une courte période
Etes-vous satisfait-e de la façon dont cela s'est passé ? Avez-vous rencontré des obstacles ?	mais les enfants ont étés très rapides pour inventer l'histoire ensemble et réaliser les illustrations.
Souhaiteriez-vous que le concours soit reconduit l'année prochaine ?	
Avez-vous des suggestions à nous faire?	Merci pour la clarté des outils mis à disposition.

www.dulala.fr